



ԵՌՄՊԱ



Օ Ր Ա Գ Ի Ր Ը Ն Տ Ա Ն Ե Կ Ա Ն

Թ Ի Ի 16.

1862

Ե. ՀՍՏՐ



Միառանկես սահմանագրաց գերիները :

(Հարունակոմիտեան ևն):

Ա. Ե. ու ճերմակ գերիներէն զատ, Կարմիր գերիներ ալ կային: Ինչպէս ծանօթ է, Եւրոպացիք Նոր Երկրին բնակիչներն իբրեւ գերի կը գործածէին: Նոյն ժամանակուան բարբարոսական ու պատերազմասէր զգածմանց համաձայն, Հնդկներու գերութիւնն իբրեւ բնական բան մը կը համարուէր: Կարմրամորթները չէ թէ միայն իրենց հայրենեաց մէջ արտաքոյ կարգի խիստ գերութեան մէջ կը պահուէին, այլ նոյն իսկ իբրեւ գերի Եւրոպա կը խաւրուէին: Քրիստոսոսոր Կոլումբոս 500 Հնդիկ Սեւիլեա խաւրեց ծախուելու համար: Թէպէտ Սպանիայի Իզապելլա թագուհին 1501ին հրաման հանեց որ իր իշխանութեան տակ եղած եւրոպական երկիրներուն մէջ գերիներն ազատ թող արուին. բայց Սպանիացւոց արշաւանքներուն ու պատերազմներուն մէջ ձեռք բերուած գերիներուն չորսին մէկն իրեն կը վերապահէր: Միսիսիփի ու Նոր Ֆունալանտի եզրները պտըտող Սպանիացի բախտասնդիրներն աւելի մարդորսութիւն ընելու կը զբաղէին, քան թէ գիտութեան օգուտ ընելու: Ասոնց օրինակին հետեւելով ուրիշ աղբերէ մարդիկ ալ թէ Ամերիկայի ու թէ Ափրիկէի ծովեզրները շարունակ անհանգիստ կ'ընէին: Հնդիկները վնասք անոնց դէմ կը գնէին, որով գերեզմաւոր այնչափ մեծ յաջողութիւն չէին կրնար ունենալ. սակայն եւ այնպէս նոյն սովորութիւնն ամբողջ երկու դար տեւեց: Անգլիացիք ալ Սպանիացւոցմէ վար չէին մնար: Հնդկաց դէմ ըրած պատերազմներնուն մէջ բռնուած գերիներն Արեւմտեան Հնդկաստան կը տանէին:

Գաղթականութեանց մէջ խոթուած գերիներուն գումարը ճիշդ որոշելը շատ դժուար է: Բայց եւ այնպէս զանազան հաշիւները միացնելով, հաւա-

նականագոյն կրնայ դուրիզ որ Ափրիկէէն դաշնակցութեան երկիրները բերուած գերիները շուրջ 350,000 ըլլան: Մտերս հրատարակուած տեղեկութեան մը նայելով, 1754ին Հիւսիսային Ամերիկայի բնակչաց թիւը՝ 1.485,634 էր, որոնց մէջ 292,738 գերի կային: Աւելի դժուար է իւրաքանչիւր գաղթականութեանց մէջ գտնուած գերիներուն թիւը սահմանել: Ընդհանրապէս աւ միայն կրնայ ըսուիլ որ ծխախոտ, բրինձ ու բամբակ յառաջ բերող հարուստ գաւառներուն մէջ գերիներն աւելի բազմութիւն էին, քան թէ հիւսիսային գաւառները: Մերիլենտի, Վիրջինիայի ու Կարոլինայի գերիները բնակչաց չորս մասին երեքը կը կազմէին: Իսկ նոյն գերիներուն հայրենեաց տարբերութեան գալով, զանազան ցեղէ ու լեզուէ գերիներ կը գտնուէին, որոնք յառաջագոյն իրարու անհաշտ թշնամի եղած կ'ըլլային: Աս ցեղական զանազանութիւնը՝ որն որ գերեաց իրարու հետ միաբանելու մեծապէս արգելք կ'ըլլար, եւ իրենց ապստամբութեանց դիւրաւ նուաճուելուն շատ կ'օգնէր, նոյն իսկ երեսներնուն գոյնին ու նկարագրին վրայ ալ յայտնի կը տեսնուէր: Ոմանք թխագոյն աւելի կաւկասեան ցեղին նման երես ունէին, ոմանք պղնձագոյն՝ անշնորհք ու տգեղ կերպարանքով էին, ոմանք ալ դեղնագոյն էին, քթերնին տափակ ու կզակնին դուրս ցցուած: Արջին ցեղն ամենէն զօրաւորը կը համարուէր, եւ մէկալ երկու ցեղերէն աւելի յարգի էր: Կրօնական բաժանման կողմանէ՝ մեծ մասը բարբարոս ու հեթանոս էին, բայց կային նաեւ խել մը մահմետականք ալ:

Գերի բռնելու գլխաւոր տեղը՝ Ափրիկէի ծովեզրներն էին: Աս դժբախտներուն մէկ մասը՝ պատերազմի մէջ բռնուած գերիներ կ'ըլլային եւ կամ շարագործներ ու պարտապաններ՝ զորոնք տեղացիք կամաւ գերեզմաւորներուն կը ծախէին. մէկ մասն ալ խաղաղութեամբ ապրող ժողովուրդներ էին, որոնք բռնի իրենց հայրենիքէն կը յափշտակուէին: Եւ թէպէտ իրենց մեծագոյն մասը գերութեան մէջ ծնած կ'ըլլար, բայց շատերուն զարհուրելի բան մը կ'երեւար օտար երկիր տարուիլը: Զիրենք տանելու համար փոքր դիւրաշարժ նաւեր կը գործածէին, ու

րոնց մէջ դժբախտները՝ ձեռուընին ու ոտուընին ի-
րարու կապուած, թաց ու խոնաւ տեղեր վրայէ վրայ
դիղուած կ'ըլլային, եւ հազիւ չմեռնելու չափ անպի-
տան կերակուր կ'ունենային. այնպէս որ անոնցմէ
հազիւ կէսն որոշեալ տեղերը կրնային հասնիլ:

Բ. Գերեաց վրայ օրինաց կարգաւորութիւնները:

Մինչեւ 1641 գաղթականութեանց մէջ գերու-
թիւնը քաղաքական օրինօք դեռ հաստատուած չէր,
այլ լոկ իբրեւ սովորութեամբ մտած կը շարունա-
կուէր: Առաջին անգամ քաղաքական օրինօք հաս-
տատուիլը՝ վերջիչեալ տարին՝ Նոր Անգղիայի մէջ
սկսաւ: Նոյն ժամանակները հրատարակուած օրէնք-
ները՝ հետեւեալ որոշումը կը բովանդակէին: Մեր
մէջը երբեք գերութիւն պիտի չըլլայ, նոյն իսկ պա-
տերազմի մէջ բռնուած գերիներն ու իրենք զիրենք
կամաւ ծախող կամ ուրիշէն ծախուող օտարականք՝
աստուածային օրէնքներէ սահմանուած ամէն ազա-
տութիւնները պիտի վայելեն: Բայց սակայն օրէնքը
գերութենէ չ'ազատեր զանոնք՝ գործնք տերութիւնն
աս վիճակին դատապարտած է: Ինչպէս կը տեսնուի,
աս կեղծաւորական օրէնքը չէ թէ միայն գերեաց
գործածութիւնը չէր արգելուր, այլ նաեւ գերեվա-
ճատութիւնն ալ թոյլ կու տար:

Վերգինիա՝ եթէ ոչ առաջին նահանգն եղաւ
գերեաց գործածութիւնն օրինօք հաստատելու մէջ,
գէթ կրնայ ըսուիլ որ հոն աս նկատմամբ դրուած
օրէնքներն ամէն տեղերէն աւելի խիստ էին: Նոյն
երկրին մէջ գերութեան սկսելէն հազիւ երեսուն
տարի ետքը՝ սեւ ու ձերմակ ծնողքէ ծնած (mulâtre)
այնչափ տղաք կային, որ խնդիր ելաւ թէ ասոնց հետ
ինչպէս վարուելու է: Անգղիական օրինաց նայելով,
հարազատ որդիք՝ հօր աստիճանը կամ վիճակը կ'ու-
նենային, իսկ անհարազատներն ազատ կը համարու-
էին: Աս որոշումը՝ Վերգինիայի գաղթականներուն
քմացը համաձայն չգալով, 1662ին նոր օրէնք մը
հանեցին, որուն մէջ կ'որոշուէր որ անկէ ետքը զաւ-
ակները մօր աստիճանը կամ վիճակն ունենան: Ան-
կէ եօթը տարի ետքը Վերգինիայի ժողովքը քրիս-
տոնէութեան դարձող գերիներուն խնդիրն ալ լու-
ծեց, սահմանելով որ մկրտութիւնը գերիներն ազատ
չիկացուցաներ: Վերջէն զանազան անգամներէ աս
օրէնքները յաւելուածներ ընդունեցան: 1682ին ու-
րոշուեցաւ որ գերիներուն զէնք կրելը, քրիստոնէի
(այսինքն ձերմակի) մը դէմ՝ ձեռք վերցնելն արգե-
լեալ է. ծեծի ատեն գերի մը մեռցընելը յանցանք
չիսկսուիլ, վասն զի կենթադրուի որ ոչ ոք իր ստա-
ցուածքը կամաւ ապականել կ'ուզէ: Եւ որովհետեւ
փախստական գերեաց թիւն երթալով կը շատնար,
1692ին օրէնք մը դրուեցաւ, որն որ փախող գե-
րեաց տէրերուն իշխանութիւն կու տար անոնց ե-
տեւէն իյնալու եւ բռնելու, ոստիկանութեան ալ պա-
տուէր կու տար որ աս գործողութեան ատեն՝ բռնող-

ներուն օգնեն: Գաղթականք աս ամէն կարգադրու-
թիւններն իրենք իրենցմէ ըրած էին. բայց Անգղիայի
թագաւորին հաւանութիւնն առնուլ պէտք էր: Ուստի
նոյն օրէնքները քննութեան տակ ձգելէն ետքը,
1751ին Անգղիայի թագաւորին առջեւը ներկայացու-
ցին: Թագաւորը հաւանութիւնը զլացաւ. սակայն ա-
նոնք մտիկ չըրին, հապա վրան քանի մը նոր յօդուած-
ներ աւելցընելով, գործադրութեան սկսան:

Նոյնպէս մէկալ գաւառներուն մէջ ալ աս կա-
ղապարին համաձայն՝ քիչ մ'աւելի խիստ կամ մեղմ՝
օրէնքներ դրուեցան, որ նկատմամբ Հարաւային կարո-
լինա զամէնը խստութեամբ գերազանցեց: Հոն գերե-
վաճառութիւնն ամէն երկիրներէն աւելի սովորական
եղած էր: Ափրիկէէն բերուած գերիները բաւա-
կան չըլլալով, մտաւոր Հնդկի ցեղերուն դէմ մաս-
նաւոր պատերազմ կը բանային, որպէս զի բռնուած
գերիները կարող ըլլան ծախել: Տէրութիւնը նոյն
դժբախտները խումբ խումբ Արեւմտեան Հնդկաստան
կը խաւրէր, ուր շաքարօղով կը փոխանակուէին:
Առաջին օրէնքը արուեցաւ 1712ին, երբ որ Հարաւ-
ային կարոլինա՝ Հիւսիսային կարոլինայէն բաժնուելով,
ինքնակաց գաղթականութիւն մը կազմեց: Նոյն օրինաց
գրքին յառաջբանն այսպէս կը սկսի. Որովհետեւ աս
գաղթականութեան կալուածներն առանց գերեաց
չեն կրնար մշակուիլ, եւ գերիները բիրտ ու վայրենի
բնութիւն ունենալով, տերութեան օրինաց ու սովո-
րութեանց չեն կրնար յարմարիլ, որն որ բնակչաց ա-
պահովութեան ու հանգստեան համար անհրաժեշտ
կարեւոր է, կը սահմանենք որ ան ամէն Հնդկիներն ու
գերիները՝ որոնք հիմայ կամ վերջէն իբրեւ գերի կը
ծախուին, իրենց սերնդով միշտ իբրեւ գերի սե-
պուին: Աս խիստ յառաջբանին համաձայն են ետեւէն
եկած յօդուածներն ալ: Ով որ առանց անցազրի գե-
րույ մը հանդիպէր, տուժիւք պարտական էր զանիկայ
անմիջապէս բանտարկել, եւ եթէ կարելի է՝ նաեւ նոյն
տեղը զինքը պատժել տալ: Գերեաց խրճիթները 15
օրը մէյ մը պիտի քննուէին, որպէս զի չըլլայ թէ
գաղտուկ զէնք պահած կամ բան մը գողցած ըլլան:
Ամենաթեթեւ գողութիւն ընող գերին՝ առաջին ան-
գամ խստիւ պիտի ձաղկուէր, երկրորդ անգամ՝ ճա-
կատը խարանով պիտի այրուէր եւ կամ ականջը պի-
տի կտրուէր, երրորդ անգամ՝ քիթը պիտի ձեղքուէր,
իսկ չորրորդ անգամ՝ որ գողութիւն ընէր՝ պատիժը
մահ էր: Գրեթէ միեւնոյն պատիժները սահմանուած
էին փախստական գերիներուն ալ: Աս օրինաց գրքին
մէկ յօդուածէն միայն կրնայ իմացուիլ թէ նոյնը
չինոյնները մարդ են. Ով որ միայն արիւն թափելու
ծարաւէն կամ բարկութենէն գերի մը սպաննէր,
50 սղեռլին պիտի տուժէր. իսկ եթէ գերին ու-
րիշ մէկուն ըլլար, սպաննողը՝ քաղաքին դանձին 25
սղեռլին, իսկ գերույն տիրողը՝ անոր գինը պիտի
հատուցանէր: Թէպէտ աս օրէնքները 1740ին ըստ
արտաքին կերպարանաց քիչ մը մեղմացան, բայց ի-

Պոլոնեա գնաց, եւ հոն Գաղղիացի զօրաց ու Խաղիայի մէջ ժողոված զօրքերուն գլուխն անցած՝ սկսաւ դէպ ի Հուով յառաջ քայլել: Քահանայապետական կառու վարութիւնն աս գոյժն առածին պէս՝ ըստ կարի պատե-
րազմի պատրաստութիւն տեսաւ: Քանի մը (7—8) հա-
զար կանոնաւոր զօրք ու շատ մ'ալ գեղացիք Գողն զօ-
րապետին հրամանին տակ Գաղղիացւոց դէմ սկսան եր-
թալ: Պոնաբարդէ (1797. Փետր. 4.) Սանիոյ գետին քո-
վէրը քահանայապետական զօրաց մէկ մասին յաղթելով՝
նոյն գետն անցաւ, Ֆահնցա քաղաքն առաւ, եւ բոլոր
երկրին մէջ ծանուցում ըրաւ որ Գաղղիացւոց միտքը՝
դժախտացիները ջարդել, կրօնի ու քահանայապետին դէմ
պատերազմիլ չէ, հապա անոր քոյն ըլլող չարամիտ
խորհրդականները հեռացնել: Աս ծանուցումէն ետքը
Ֆահնցայէն ելաւ, առանց հակառակութիւն կրելու՝ յա-
ռաջ գնաց, Ֆորէի, Չեղենա, Ռիմինի, Բեսսարոյ ու Սե-
նեկալիա քաղաքներն առաւ: Աս միջոցիս Գողն զօրա-
պետը երէք հազար զօրքով Անգոնայի քով աղէկ դիրք
մը բռնած, թշնամեաց դալուն կը սպասէր: Պոնա-
բարդէ հասաւ, աս զօրքը շրջապատեց, մեծ մասը գերի
ըրաւ, բայց ամենուն ալ ազատութիւն տուաւ՝ իրենցմէ
խոստում առնելով որ Գաղղիացւոց դէմ թշնամութիւն
չընեն չպատերազմին: Ետքը յառաջ քայլեց, Լորեդ-
դոյի Ս. Աստուածածնայ համբաւաւոր տունը կողպտեց,
ու դէպ ի ներս յառաջելով՝ (Փետր. 13.) Գոլենդինոյ
հասաւ: Պիոս Զ. հոն Պոնաբարդէին շուտ մը պատգա-
մաւորներ խաւրեց՝ անոր հետ խաղաղութեան դաշն գնե-
լու, որն որ հետեւեալ պայմաններով հաստատուեցաւ
(Փետր. 19): Ա. Քահանայապետը մինչեւ ան ատեն
Գաղղիայի դէմ ուրիշ տերութեանց հետ ըրած դաշնա-
կցութիւններէն ետ կը կենայ, Գաղղիական հասարա-
կապետութիւնը կը ծանչնայ ու անոր հետ խաղաղու-
թիւն ու բարեկամութիւն պահել կը խոստանայ: Բ. Հին
ատեններէ վեր Գաղղիայի մէջ վրէժսէնի ու Աւինեոնի
վրայ ունեցած իրաւունքէն կը հրաժարի: Գ. Պոլոնեայի
Ձերբարայի եւ Ռոմանեայի երկիրներն Այսրպագոսեան
հասարակապետութեան կը թողու: Դ. Անգոնա քաղաքն
ու բերդը Գաղղիացւոց ձեռքը կը մնան մինչեւ ընդհա-
նուր խաղաղութիւն հաստատուելու ժամանակը: Ե.
Ռուպինոյ ու Մաչերագա դքսութեանց երկիրները, զը-
րոնք Գաղղիացիք բռնած էին, քահանայապետին ետ կը
տրուին. բայց ինքն ալ ասոր դէմ Գաղղիացւոց 15 մի-
լիոն ֆրանկ կը վճարէ: Զ. Պոլոնեայի զինադադարին ա-
տենը խոստացուած գումարը կը վճարուի:

Աս դաշինքը հաստատուէն ետքը՝ Պոնաբարդէ
վերին Խաղիա դարձաւ, ուսկից կ'ուզէր Աւստրիայի
մայրաքաղաքին վրայ երթալ: Բայց Խաղիայէն ելելէն
առաջ՝ հոն ըրած յաղթութիւններուն պտուղը չկոր-
սրնցընելու համար՝ քանի մը զգուշութիւններ ի գործ
դրաւ: Սարդինիայի Կարոլոս Էմմանուէլ Գ. թագաւորին
հետ (որուն հայրը վիկտոր Ամատէոս 1796. Հոկտ. 16ին
մեռած էր,) դաշն դրաւ Գաղղիայի նիզակակից ըլլալու՝
թէ իրար պաշտպանելու եւ թէ որպիսի եւ իցէ թշնամեց

դէմ պատերազմելու համար: — Նեպոլոնոյ տերութեան
տկարութիւնը ծանչնալով՝ անոր միայն սպառնալիք բրաւ՝
որ եթէ Գաղղիացւոց հետ դրած բարեկամութեան
դաշինքը խախտելու փորձ մ'ընէ, հասարակապետու-
թիւնն իրեն հետ ամէն խոտութեամբ վարուելու մի-
ջոցներ կը գտնէ: — Աւենտիկի հասարակապետու-
թիւնն ալ այլեւայլ հնարքներով ու խոստմունքներով
հաւանեցընելու աշխատեցաւ, որ ալ Գաղղիայի նկատ-
մամբ չէզըքութեան մէջ չլինայ, հապա մասնաւոր
նիզակակցութեան ու բարեկամութեան դաշն գնէ:
Բայց հոն իր ամէն ջանքը պարապ եղաւ. Աւենտացիք
իրենց չէզըքութեան մէջ հաստատ մնացին: — Քահա-
նայապետին երկրին մէջ Պոնաբարդէին հրամանաւոր քիչ
մը Գաղղիացի զօրք մնաց վիկտոր զօրավարին տակ մին-
չեւ որ Գոլենդինոյի դաշին համեմատ որոշուած գու-
մարը վճարուի եւ ուրիշ խոստմունքն ամբողջ կատա-
րուին: Այսպէս ալ Գոսկանայի ու Բարմայի հետ եղած
կարգաւորութիւնները նորոգելով ու ամրացընելով,
զօրքը յառաջ քալեցուց դէպ ի Աւստրիայի սահմանը, ուր
Մարտի սկիզբները սկսաւ Կարոլոս արքիդքսին հրամանին
տակ ըլլող Աւստրիացւոց բանակին դէմ պատերազմելու:

Պիոյի շարունակութիւն:

Ա Բ Ե Ի Տ Բ Ա Վ Ա Ն

Շաքար:
(վերջ):

Յայտնի է որ գաղթականութիւններէն Եւրոպա
միայն անգործ կամ թուխ շաքար կու գայ, որն որ մալթ
եւ աղտոտ գոյն ու կճող համ ունի: Միայն Գաղղիայի
գաղթականութեանց մէջ, ինչպէս վերը յիշատակե-
ցինք, կերպ մը նախապատրաստական զտում կայ, որն որ
Հողացընէ կամ Կառացընէ (կաւով զտել, terrer) կը
կոչուի, վասն զի շաքարի հիւթը կաղապարի մէջ լեցընե-
լէն եւ սուր ծայրէն՝ ծորելի մասը վազընէլէն ետքը, վրան
կարգ մը թաց կաւով կը ծածկեն: Շաքարը զտելու եւ
ճերմկընելու համար բուն Եւրոպայի մէջ շաքարի զտա-
րաններ (Raffinerie) կան, ուր գաղթականութիւններէն
եկած շաքարը կը մաքրեն ու կը ճերմկընեն:

Շաքարը զտելու գլխաւոր նիւթերն են՝ Կրաջուր,
Հաւկիթի ճերմկուց ու Եղան արիւն. իսկ ուրիշ կենդա-
նեաց, զոր օրինակ որթու, ոչխարի, այծի եւ այլն արիւնն
աւելի վնաս՝ քան թէ օգուտ կը պատճառէ, ինչու որ
ասոնց արիւնը շատ պարարտ է: Հաւկիթի ճերմկուցը
շաքարն ամենէն աղէկ կը մաքրէ, կը ճերմկընէ ու կը
պնդացընէ. բայց շատ սուղ գալուն՝ քիչ կը գործածուի:
Ամենէն գործնականն է եղան արիւնով ու կրաջուրով
զտելու եղանակը, որն որ հետեւեալ կերպով կ'ըլլայ:

Սեւ շաքարն եփելու սկսելէն յառաջ՝ պղնձէ
կաթնայի մը մէջ կը լեցընեն, վրան կրաջուր եւ քիչ
մը եղան արիւն կը թափեն, երկու մաս շաքարին՝ մէկ
մաս կրաջուր հաշուելով, որպէս զի շաքարին մէջ մնա-
ցած աղտոտութիւններն իրեն քաշէ: Անկէ ետքը բո-

լըր զանգուածը չափաւոր կրակի վրայ կ'եփեն, անգա-
 դար խառնելով, որպէս զի չըլլայ թէ շաքարը կաթ-
 սային յատակը կպչի ու այրի: Եռալու սկսած ժամանակը՝
 մտաւասար ազոտո մասուէքները կը սկսին վեր ելլել
 ու կաթսային եզրները ժողվիլ, զորոնք զգուշութեամբ
 մէկգի կ'առնուն: Աս մասուէքները ստորին տեսակ շա-
 քար շինելու կը գործածուին: Եւ որովհետեւ շատ քիչ
 անգամ կը պատահի ու մէկ անգամով շաքարն ըստ բաւ-
 ականին մաքրուի ու ձերմկնայ, անոր համար վրան նո-
 րէն քիչ մը կրաջուր ու եզան արիւն լեցընելու, եւ
 երեսը ժողվուած աղտը՝ պարզուտով մը առնելու է:
 Որչափ որ մաքուր ու ազնիւ շաքար ձեռք բերել կ'ու-
 զուի, այնչափ անգամ աս գործողութիւնները կրկնելու
 է: Որպէս զի շաքարն աղուոր ձերմակ ու կապուտակի
 վարնող գոյն մ'առնու, պէտք է ապուրի գգալի մը չափ
 պայծառ մանրած լեղակ 40 հոխայ ջրոյ հետ խառնել,
 եւ շաքարին եռացած ժամանակը վրան լեցընել:

Աս ամէն գործողութիւններէն ետքը՝ զտած շա-
 քարի զանգուածն ուրիշ կաթսայի մէջ կը լեցընեն, ու-
 րուն տակի ծակերը թաց լաթով կը գոցեն, եւ շաքարը
 պնդանալու սկսելէն քիչ մը ետքը ան ծակերը կը բա-
 նան, որ չպնդայող հեղուկը կամաց կամաց դուրս ել-
 լի: Քսանուչորս ժամ աս վեճակին մէջ կենալէն ետքը՝
 քամուած շաքարը, դարձեալ կաթսայի մէջ կը լեցընեն
 ու ժամ մը զօրաւոր կրակի վրայ աղէկ մը եռացընելով,
 պղնձէ զով կաթսաներու մէջ կը թափեն, եւ կէս կամ
 մէկ ժամէ ետքը կաղապարներու մէջ կը լեցընեն, որոնք
 յառաջուրէն շաքարախառն ջրոյ մէջ թաթխուած ու
 քիչ մը կեցած պիտի ըլլան: Աս կաղապարներն այլեւ-
 այլ մեծութեամբ, հասարակ չիպայեցուած հողէ կամ
 երկաթէ ամաններ են, որոնք սուր ծայրերնուն վրայ ծակ
 ունին, զորն որ կտաւէ կամ բրդէ թաց լաթով մը գո-
 ցելէն ետքը՝ սաք ու օդ չբանող խցի մէջ երեք կարգ
 վրայէ վրայ կը տեղաւորեն՝ ծայրերնին դէպ ի վեր դար-
 ձուցած: Աղապարի մէջ լեցընելէն յառաջ շատ ան-
 գամ ու աղէկ խառնելու եւ անանկ լեցընելու է: Անկէ
 ետքը լեցուած կաղապարներն աւելի բարեխառն սենեակ
 մը կը տանին եւ ամաններուն վերի գոց ծայրերը կը բա-
 նան, որպէս զի շաքարը վազէ, որն որ քանի մ'օր կը
 տեւէ: Ասոր վրայ ամաններուն խուփերն ու սենեկին
 պատահանները կը բանան, որպէս զի աւելի պնդանան:
 Քանի մ'օր ալ ասանկ թող տալէն ետքը՝ շաքարի
 զլուխները կամ հատորները կաղապարներէն կը հանեն,
 ու խողանակով մաքրելէն ետեւ՝ ձերմակ կամ կապոյտ
 թղթերու մէջ փաթթելով վաճառքի կը հանեն:

Որչափ որ անգործ կամ թուխ շաքարը լաւ տեսակ
 է, նոյնչափ ալ զտուածն աղէկ յատկութիւններ կ'ունե-
 նայ, այսինքն պինդ ու ձերմակ կ'ըլլայ: Իսկ եթէ յու-
 սացուած ձերմակութիւնն ու պնդութիւնը չ'ունենար,
 վերը ըսուած գործողութիւնները նորէն կրկնելու է:

Աս կերպով ընդունուած շաքարը Զտեալ շաքար
 (Raffinade) կ'ըսուի, որուն այլեւայլ տեսակներուն մէջ
 ամենէն ընտիրն Արքայական կամ Գեղձանիկի շաքարն

ու Աննաշաքարն է: Ասոնք ալ Ազնիւ, Միջակ ազնիւ,
 Հասարակ ու Ստորին տեսակներու կը բաժնուին:

Զտեալ շաքարէն կաթած շաքարը, որն որ մէջը
 շատ պղած շաքար կը բովանդակէ, վերը ըսուած եղա-
 նակաւ դարձեալ կը զտեն ու Մեկա ըսուած շաքարը կը
 հանեն, որն որ առաջինէն նուազ ձերմակ է ու խոշոր
 բիւրեղներ ունի: Գարձեալ աս շաքարին շարաբէն ալ
 կոյտ (Lump) ըսուած շաքարը կը պատրաստեն, որն որ
 առաջինէն նուազ մաքուր ու դեղնագոյն ձերմակ գոյն
 ունի: Ասոր շարաբն ալ զտելով՝ խորթ կամ Ալիւրի
 ըսուած շաքարը կը հանեն, որն որ ձերմակ, դեղին ու
 գորշ գոյնով կ'ըլլայ: Ասկէ վաղած շաքարը շատ թանձր
 ըլլալուն՝ ալ շաքար հանելու չիգործածուիր:

Զտեալ շաքարն ելած տեղերէն՝ կը զանազանեն:
 Մենք հոս միայն վաճառականութեան մէջ յաճախ
 գտնուող քանի մը երեւելի տեսակները կը յիշատա-
 կենք: — Անգղիայի շաքարի զտարանները՝ մեծ քանա-
 կութեամբ, ձերմակ, ընտիր ու անոյշ շաքար կը հանեն,
 որուն միակ պակասութիւնն ան է՝ որ այնչափ կարծր
 չ'ըլլար: Գլխաւոր զտարանները կը գտնուին Լանտոն,
 Պրիսթըն, Լիվըրքուլ, Հուլ, Էտիմպուրի եւ այլն: — Հոլան-
 տական զտեալ շաքարը՝ թէպէտ անգղիականին պէս
 ձերմակ չէ, բայց անկէ աւելի կարծր ու հատ հատ կ'ըլ-
 Լայ, եւ անոր համար տեղափոխութեան ու վաճառակա-
 նութեան շատ յարմար է: Ամաղերտամ ու Ռոդդէրտամ
 ամենէն շատ զտարաններ ունին: — Բեղգիայի մէջ
 շաքարի գործարաններ ունեցող երեւելի քաղաքներն են,
 Անվեր, Կանդ ու Պրիւսէլ: Անվերի շաքարը լաւութեան
 համար շատ հռչակաւոր է: — Գաղղիա շաքար զտելու
 շատ գործարաններ կան. ամենէն աւելի կը գտնուին
 Օրլէան, Նանդ, Ռուան, Հալը, Մարսէյլ, Պորտոյ, Լիլ,
 Լիոն, Փարիզ ու Սէրասպուր: Հոն զտուած շաքարը՝ Հո-
 լանտայի ու Համպուրի շաքարներուն պէս կարծր ու ա-
 ղէկ բիւրեղացած չըլլալուն համար դրսի երկիրներու
 մէջ այնչափ չիծախուիր: — Համպուրի զտեալ շաքարն
 իր լաւութեան, կարծրութեան ու մաքրութեան համար
 շատ երեւելի եղած է, եւ անոր համար ամէն տեղ, մա-
 նաւանդ Գերմանիա շատ կը փնտռուի: — Աւստրիայի
 մէջ գլխաւորաբար Ալեյնա, Թրիեսա, Ֆիուլ, Կորիցիա
 ելած շաքարը, գրեթէ ընակչաց պէտքը կը գոցէ:

Բ. Ո՛րակնդեղի շաքար:

Շաքարեղեգէն ետեւ շաքար հանելու գլխաւոր
 նիւթը՝ ձակնդեղն (բանջարն) է, որն որ Եւրոպա շատ
 կը գործածուի: Նաբոլէանի ցամաքային դրութեան կամ
 պաշարման ժամանակը, գրեթէ բոլոր Եւրոպայի ցամաքն
 օտար նաւերու գոցուած ըլլալով, դրսէն ամենեւին ան-
 գործ շաքար չէր մտներ, ուստի աս պատճառաւ ձակն-
 դեղէ շաքար հանելու արուեստն աւելի եւս ընդարձա-
 կեցաւ ու կատարելագործեցաւ, այնպէս որ ներկայ ժա-
 մանակ Եւրոպայի մէջ գործածուած շաքարին կէօր
 ձակնդեղէ հանուած է: Աղէկ ձակնդեղը՝ հարիւրին
 10—12 պղած շաքար կ'ունենայ: — Ամենէն աղէկ

ու առատ շաքարի հիւթ ունեցող ճակնդեղը՝ Սիլեզիայինն է. անկէ ետքը կու գան գաղղիական դաշտայինն ու Սիպերիայի գեղին ճակնդեղը: — Ասկէ շաքար հանելու կերպը՝ շաքարեղեգէ հանելուն հետ նոյն է:

Ճակնդեղի շաքար՝ գլխաւորաբար Գաղղիա կը հանեն, ուր 290 գործարանք ասոր կը գեղղին: Աւստրիայի մէջ 100ի չափ ճակնդեղէ շաքար հանելու գործատուններ կան: Պրուշ գլխաւորաբար Մակտեպուրկ ու Սիլեզիա գաւառներուն մէջ գրեթէ նոյնչափ գործատուն ունի. Ռուսաստան, Բելգիա, Սաքսոնիա ալ ճակնդեղէ շաքար հանելու շատ գործատուններ կը գտնուին:

Գ. Հացիի շաքար:

Այլեւայլ հացի ծառերուն մէջէն, որոնք ամէնն ալ քիչ շատ շաքարի հիւթ ունին, ամենէն յարմարը Հաքարի Հացի ծառն է, զորն որ գլխաւորաբար Հիւսիսային Ամերիկայի Վերմընդ, Քէնդըքի, Վերգինիա, Նոր Խորկ գաւառներուն մէջ շաքար հանելու կը գործածեն: Աս ծառը 50 սոք բարձրութիւն կ'ունենայ:

Հացի ծառէն շաքար հանելու կերպը շատ պարզ է: Փետրուարի մէջ՝ երբ ծառն ամէն ատենէն աւելի հիւթ կ'ունենայ, ծառին բունին վրայ գեանէն 1 1/2—2 սոք բարձր 1/2 մատ խորունկ երկու կամ երեք ծակ կը բանան, ուսկից խողովակներու միջնորդութեամբ հիւթը գրեթէ վեց շաքար անընդհատ տակը դուռած ամաններուն մէջ կը վաղէ. ծառ մը հասարակօրէն 35—40 հոնայ հիւթ կու տայ: Աս կերպով առնուած հիւթը՝ մեծ կաթսաներու մէջ կ'եփեն եւ այնչափ ժամանակ կրակի վրայ կը թորուն, մինչեւ որ թանձր շաքար դառնայ, զորն որ ետքէն կը քամեն ու երկու օր հանդարտ կը թորուն: Ասկէ ետքը դարձեալ կ'եփեն՝ մինչեւ որ հատ հատ ըլլայ: Աս աստիճանի հասնելէն ետքը՝ կողմերու մէջ կը լեցընեն, որոնց տակի ծակերէն՝ հեղանելի մասը դուրս կը վազէ: Աս եղանակու առնուած անգործ շաքարը, մէկալ շաքարներուն պէս կը մաքրեն:

Աս երեք տեսակ շաքարներէն զատ՝ ուրիշ շաքարներ ալ կան, որոնց երեւելիներն ասոնք են. Գ. ՆաշՏոյ շաքար, որն որ գետնախնձորի ու ցորենի նաշիհէն (օւլայէն = նիշասայէն) կը հանուի. բայց եղեգնաշաքարին պէս անուշ ու պինդ չ'ըլլար: Ե. Խաղողի ու մեղրի շաքարը, որն որ խաղողէն ու մեղրէն ելածն է: Զ. Մանանայի շաքարը, զորն որ հարաւային Եւրոպա ածող մանանայի ծառին բերքէն կը հանեն: Մանանան ճերմակի կամ գեղնի զարնող դիւրափշուր, մեղրի հոտով անոյշ գոյացութիւն մըն է: Ասոր շաքարը ճերմակ գոյն ունի եւ ջրոյ ու գինեոյ ոգւոյ մէջ եղեգնաշաքարէն աւելի դիւրաւ կը հալի. բժշկականութեան մէջ իբրեւ ներգործութեան դեղ, իսկ Գաղղիա չուխա փայլեցընելու կը գործածեն: Է. Վաթի շաքարն առաւելապէս Հելլետոսիա ու Լիթորին գիւղ կը շինուի, եւ մինակ բժշկականութեան մէջ կը գործածուի, եղեգնաշաքարին պէս դիւրահալ ու անոյշ չէ:

ՔԱՆՍՈՒՄԱՐԱՅԻՆ

Մենայգ, կամ ցրուած ու անմասնիք մնայ:

Մենայգ սանդուղներէն վար կ'իջնայ, դուրս ելելէն համար դուռը կը բանայ, նորէն կը գոցէ. կը տեսնէ որ գիշերնոցը դեռ գլուխն է, հաղիւ երեսին մէկ կողմն ածիլեր է, զանկապաններն ոտուքներուն վրայ ինկեր են, շապիկն ալ սունդոցէն դուրս կախուեր է: Ճամբան քալած ժամանակը մէկէն կուրծքը կամ երեսը սաստիկ հարուած մը կ'ընդունի. ամենեւին հոգ չ'ընէր որ ինչ է, մինչեւ որ աչուքները բանալով եւ արթննալով՝ ինք զինքը կամ սայլի մը առջեւը եւ կամ գործավարի մը ուսին վրայ կրած տախտակի մը ետեւը կը գտնէ: Ճախտ առ ճախտ կոյրի մը զարնուելով, երկուքն ալ կուսնի վրայ գետնի կը փռուին: Շատ անգամ կը պատահի որ իշխանի մը հետ ծամբուն վրայ դիմաց դիմաց գալով, հաղիւ ինք իրեն կու գայ, եւ կը հարկադրի պատին կաշիլ, որպէս զի ծամբայ բանայ: Աչքին առջեւ ունեցած բանը՝ հոս կը փնտռէ հոն կը փնտռէ, ամենայն ինչ տակնուվրայ կ'ընէ, կը պրոպ, կը բարկանայ, ծառաներն ետեւէ ետեւ կը կանչէ: Սրահէ մը անցած ատեն՝ կեղծամը ջահէն կը բռնուի, կախուած կը մնայ. բոլոր ներկայ եղողները կը նային, կը սկսին ծիծաղել. Մենայգ ալ անոնցմէ աւելի բարձր ձայնիւ կը ծիծաղի, կը սկսի փնտռել թէ որուն կեղծամն ելած է:

Քաղաքը պարտած ատեն, բաւական քալելէն ետքը՝ ծամբան կորսնցուցած կը կարծէ, կը շփոթի, անցող զացողներուն կը հարցընէ թէ ուր կը գտնուի, անոնք ճշգիւ իր փողոցին անունը կու տան, անմիջապէս տունը կը մտնէ, բայց կարծելով որ սխալ տուն մտեր է՝ շուտ մը դուրս կ'ելլէ: Իշխանի մը պալատէն ելած ատենը՝ դրան առջեւը կառք մը տեսնելով, իր կառքը կը կարծէ, մէջը կը նստի. կառապանն ալ կարծելով որ մտնողը տէրն է, կառքը կը քշէ՝ մինչեւ տան առջեւը կը բերէ: Մենայգ կառքէն դուրս կ'ելլէ, դաւիթը կ'անցնի, սանդուղներէն վեր կ'ելլէ, նախասենեակը կը մտնէ, բոլոր խցերը կը պարտի, ամէն բան իրեն հասարակ կ'երեւայ, ամենեւին բան մը նոր չի գար. կը նստի, կը հանդիլ, իբրեւ թէ իր տունն ըլլայ: Մէյ մ'ալ բուն տանտէրը կը համնի. մեր մարդը սոք կ'ելլէ՝ զինքը կ'ընդունի, հետք մեծ քաղաքավարութեամբ կը վարուի, աթոռ մը կը հրամցընէ, կը խօսի, կը մտածէ, նորէն կը խօսի: Բուն տանտէրը կը ձանձրանայ ու կը դարմանայ: Մենայգ ալ իրմէ քիչ չի զարմանար. կը մտածէ թէ, հիւրն այցելութիւնը շատ երկայն կ'ընէ. ամէն վայրկեան կը սպասէ որ ելլէ երթայ: Վերջապէս տեսնելով որ երթալու խօսք չկայ, անօթութիւն ալ զգալով, զհիւրն ընթրիքի կը հրաւիրէ: Անիկայ ալ չլինալով դիմանալ, կը սկսի ծիծաղել, եւ այնպէս բարձրաձայն կը ծիծաղի, որ վերջապէս մեր Պարոնը թմրութեանէն կ'արթնայ: Անգամ մը եկեղեցի մտնելով՝ դրան քովը կեցող կոյր մուրացիկը սին կը կարծէ, բռնած սկաւառակն ալ օրհնած ջրոյ աման հաւարելով, ձեռքը մէջը կը խոթէ, ճակատը կը տանի. մէյ

մ'ալ կը լսէ որ սիւնը կը սկսի խօսիլ եւ իրեն համար ազօթքներ կ'ընէ: Գեպ ի եկեղեցւոյն միջովայրը յառաջ կ'երթայ, հեռուէն բան մը կը տեսնէ, ծնկարան կը համարի, անմիջապէս բոլոր մարմնոյն ծանրութեամբը վրան ծունկ կ'իջնայ. ասկինը կը ծռի, տեղի կու տայ եւ պուռալու ճիգեր կ'ընէ: Մենալը զարմացած կը մնայ, տեսնելով որ կարճահասակ մարդու մը սրունքներուն վրայ ծունկ իջեր է, ուսերուն վրայ կռթներ եւ ձեռուքներովը քիթը բերանը բռնէր: Ամչցած ետ կը քաշուի, ուրիշ տեղ մը կ'երթայ. ազօթք ընելու համար դրպանէն ազօթադիրքը կ'ուզէ հանել. մէյ մ'ալ դրպանէն հողաթափ մը դուրս կ'ելլէ, զորն որ անէն ելած ժամանակ ազօթադիրք կարծելով՝ դրպանն էր խօթեր: Եկեղեցիէն դուրս ելած ժամանակը, ծառայ մը ետեւէն կը վազէ եւ ծիծաղելով մը կը հարցնէ որ Ա. Ա. եպիսկոպոսին հողաթափը քովն է: Մենալը ծոցի հողաթափը ցուցնելով Ահաւասիկ, կ'ըսէ, քովս ունեցած բոլոր հողաթափս աս է: Սակայն եւ այնպէս մէյ մը դըրպանները կը փնտռէ եւ եպիսկոպոսին հողաթափը դուրս կը հանէ: Մենալը քիչ մը յայտնաբերութեան գացած ու հիւանդ եւ կրակարանին քով նստած դռնելով, անկէ հեռացած ժամանակ նոյն հողաթափը մէկտեղ առեր էր, կարծելով որ իր գետինն ինկած ձեռնոյն է առածը:

Խաղի ժամանակ քովն եղած բոլոր ստակը կը վորսորնցնէ, եւ խաղը շարունակել ուզելով՝ քովն խուցը կ'երթայ, պահարանը կը բանայ, մէջէն արկղիկ մը կը հանէ, ուզածը կ'առնու. անկէ ետքը կարծելով որ արկղիկը նորէն տեղը դրեր է, պահարանը կ'զգուցէ կ'ուզէ, բայց յանկարծակի պահարանին մէջէն հաջելու ձայն կը լսէ, կը բանայ, կը նայի որ արկղիկին տեղ՝ շուրջ մէջը փակեր է: Ուրիշ անգամ մ'ալ տապալի կը խաղայ. խաղի ժամանակ ծարաւը կը բռնէ, ջուր կ'ուզէ, դաւաթը ձեռքը կ'առնու: Խաղալու կարգն իրենն է: Մէկ ձեռքը՝ տապեղուլունքի ամանը, մէկալ ձեռքն ալ ջրով լեցուած գաւաթը բռնէր է: Ծարաւը սաստիկ ըլլալով, տապեղուլունքները կը կլլէ, իսկ ջրով լեցուն գաւաթը տապալիին մէջ այնպէս սաստիկութեամբ կը թափէ՝ որ դիմացի խաղացողը բոլոր ջուր կը դարձնէ: Հեղ մ'ալ նստով զբօսանքի գացած ատեն, ծոցէն ժամացոյցը կը հանէ կը նայի, եւ շուտ մը ձեռքիսին ինչ եղած ըլլալը մտնալով, իբրեւ աւելորդ բան՝ ջուրը կը նետէ: Ինքն անձամբ երկայն նամակ մը կը գրէ, ստէպ ստէպ վրան աւաղ կը ցանէ, եւ ամէն անգամ աւաղը կաղամարին մէջ կը լեցնէ: Երկրորդ նամակ մ'ալ կը գրէ: Երկուքն ալ լմնցնելէն ետքը՝ վերնագիրը գրած ժամանակ կը սխալի: Ատենակալ կոմս մը աս նամակներէն մէկը կ'առնու, մէջը հետեւեալ տողերը կը կարդայ. Բարեկամ, թուղթս ընդունելուդ պէս՝ ինձի չոր խոտ խրկելու փութա . . . : Իսկ իր վարձակալը երկրորդ նամակը կ'ընդունի, կը բանայ, մէջը հետեւեալ խօսքերը կը կարդայ. Ամենապատիւ տէր, Չեր բարձրութեան խրկած ամէն հրամանները հլու հպատակութեամբ ընդունեցայ . . . :

Մէկու մը բան կը հարցնէ. բայց անիկայ պատասխան չառած՝ ինք կը ձգէ կ'երթայ: Ճամբան շուտ շուտ քալած ատեն՝ ձանչուորի մը կը հանդիպի, կը հարցնէ որ տունն ինչպէս էն: Անիկայ պատասխան կու տայ որ հայրը սաստիկ հիւանդ է. իսկ ինք՝ որ քալելը յառաջ կը տանէր, հեռուէն կը պուռայ Շատ ուրախ եմ: Սեղանի վրայ դտնուած ատեն՝ հացերն անդալապէս իր սխալառակին չորս կողմը կը ժողվին. իսկ քովիններուն հաց չիմնար. նոյնպէս ուրիշներուն գանակներն ու պատառաքաղներն ալ իր քովը կը դիզուին: Սեղանի ատեն կերակուր բաժնելու համար խոշոր դգալ մը հնարուած է. ստիկայ նոյն դգալը կ'առնու՝ պնակին մէջ կը խօթէ կը լեցնէ, բերանը կը տանի, եւ չիկրնար զարմանքը բռնել՝ որ ինչն առգանակը բերնէն վար բոլոր զգեստներուն վրայ կը թափի: Ար լսես որ կը պուռայ, կը յանդիմանէ, ծառայի մը դէմ կը բարկանայ, եւ կը զարմանայ որ ծառան մէջտեղը չիդտնէր: Ո՛ւր կրնայ ըլլալ, կ'ըսէ. ինչ կ'ընէ, ինչ եղեր է. մէյ մ'ալ աչքիս չերեւայ, հիմակուրնէն զինքը կը վաճառեմ: Քիչ մը ետքը կը հանի ծառան, որուն գոռոզութեամբ մը կը հարցնէ թէ ուստի կու գայ: Ծառան պատասխան կու տայ թէ իր խրկած տեղէն կը դառնայ, եւ հրամայած գործքին վրայ մանրամասն տեղեկութիւններ կու տայ: Շատ անգամ զինքն այնպիսի մէկու մը տեղ կը դնես, որն որ իրօք չէ. երբեմն ապուշ կը կարծես, վասն զի բան մը չիլուր, ոչ ալ կը խօսի. երբեմն խենթի տեղ կը դնես, որովհետեւ ինք իրեն խօսելէն զատ, զանազան անձոնի ու միմասական ձեւեր ու շարժումներ կ'ընէ. շատ անգամ ալ հպարտ ու անբաղքաբար մէկը կը համարիս զինքը, վասն զի իրեն բարեւ տուած ատենդ, առանց երեսդ նայելու՝ կ'անցնի կ'երթայ, կը նայի ալ նէ՛ բարեւը չ'առնուր: Ընկերութեան մը մէջ դտնուած ժամանակ խօսուած նիւթին միտ չիդնէր: Ար մտածէ եւ միանգամայն կը խօսի. բայց քիչ անգամ՝ կը պատահի որ խօսածը՝ մտածածին հետ նոյն ըլլայ, անոր համար ալ խօսքերուն մէջ ամենեւին կապակցութիւն չիգտնուիր. ուր որ այս պէտք է ըսել, չէ կ'ըսէ, եւ երբ որ այս կ'ըսէ, հոն պէտք էս ենթադրել որ չէ ըսել կ'ուզէ: Ամենէն աւելի խելքը դուրսն եղած ժամանակը՝ բերնէն ուրիշ բան չես կրնար լսել, բայց եթէ՛ Այո, Սորոքի, Ալէկ, Սորոքի է, կարծեմ՝ այո, Ո՛հ, Ե՛րկն, եւ ուրիշ քանի մը միաբանի բառեր, որոնք եւ ոչ իսկ յարմար տեղերը դրուած կ'ըլլան: Եւ ոչ ալ միտ կը դնէ թէ գիմացինն ո՛վ է: Ծառային՝ Պարոն կ'ըսէ, իշխանին՝ Վերապատուելի պատուանունը կու տայ, իսկ քահանային՝ Չեր բարձրութիւնը կ'ըսէ: Ծերունի ու մեծարդ դատաւորի մը հետ կը գտնուի, որն որ պատահած դէպքի մը վրայ խօսք ընելով, կը հարցնէ թէ այնպէս է. իսկ Մենալը՝ Այո, զիբորդ, այնպէս է, կը պատասխանէ: Պատարագ տեսած ժամանակ՝ եթէ պատարագիչը յանկարծ փռնդուայ, բարձրաձայն՝ Ասողջութիւն կը պուռայ:

Լապրի-յէր:

ԲԱՐՈՅԵԿԷՊ

Հ Ե Ղ Ի Ն Է

Հեղինէ այսպիսի մեծանձնական ու անշահասէր սիրոյ վրայ սաստիկ շարժած թոժովելով մը, Այո՛, պատասխանեց, կը խոստանամ որ եթէ երբեք ամուսնական վիճակի մէջ մտնելու խորհուրդ ունենամ, իր վրայ կը մտածեմ, բաւական որ ինքն ալ հիմնական դիտարութեան մէջ հաստատուն մնացած ըլլայ: Բայց հիմայ տակաւին ես ալ չեմ գիտեր թէ նախահնամուտներ վրայ ինչ խորհուրդ ունի:

Օրինորդն ան ատեն իմացաւ Կարորտին վրայ նշմարած տիրութեան պատճառը, հասկըցաւ դարձեալ թէ ինչու համար այնչափ կը զգուշանար իրեն հետ առանձին գտնուելու, եւ աս զգուշաւորութիւնը՝ նոյն երիտասարդին վրայ ունեցած համարումը սրտին մէջ աւելեւ հաստատեց:

Ձեզի բաժնեւոր, կրկնեց Պր. Ռիշարտոյ, պէտք է որ մեր մէջը գաղտուկ մնան. եւ ոչ իսկ Ատէլ իմանալու է: Հիմայ ես Պր. Կարորտին նամակ կը գրեմ, որպէս զի զինքը հանդարտեցնեմ. որովհետեւ եւրէկ զտուցեց որ հանդիստ չ'ունենար, մինչեւ որ իմ բերնով ձեզի ըրած առաջարկութեան ինչ հետեւանք ունենայը չիմանայ: Արդ՝ ինչպէս կ'ուզէք որ գրեմ:

Ըսէք իրեն որ շատ չ'որհուրդ եմ վրաս ունեցած զբաժնեւոր վրայ, եւ կ'աղաչեմ որ նախահնամուտեան թողոյ այնպիսի իրողութեան մը հոգը, որուն կատարումը տակաւին շատ երկայն ժամանակի կարօտութիւն ունենալով, հիմնկուրնէ չեմ կրնար ուրիշ խոստում մը տալ իրեն նոյնին նկատմամբ, բայց եթէ աս՝ որ խեղճ որբ աղկան մը վրայ ունեցած գուժը միշտ միտքս պահեմ:

Միտքը լրած բաներէն վրդոված՝ Հեղինէ Մոնրոպէր սեպուհին ապարանքը դարձաւ. բայց քիչ մը ետքը աս վրդովումն ալ հանդարտեցաւ: Իրեն սովորութիւն ըրած էր՝ թէ տրամական եւ թէ ուրախական դէպքով մը սիրտը վրդովելուն պէս, Աստուծոյ դիմել, որով շուտ մը դարձեալ իր խաղաղութիւնը կը գտնէր:

Օրինորդը շատ կը վախնար որ Կարորտ նորէն յառաջուն ընթացքը չսկսի: Բայց անոր ճամբայ ելած օրուան իրիկունը Օրդանս իրեն իմացուց որ Եդուարդ նաւապետն ալ կանչուած է, եւ հարկաւ շուտ մը ճամբայ պիտ'որ ելլէ, որպէս զի իրեն տրուած նաւուն հրամանատարութիւնն առնու:

Աս աւետիսն իրեն նոր քաջալերութիւն ու զօրութիւն տուաւ, եւ Աստուծոյ բարութեան աս նոր ցոյցին համար շնորհակալ եղաւ: Իրք ալ նաւապետին պէս մարդու մը հետ միեւնոյն տան մէջ մնալն անկարելի էր: Ամենէն դժուարն ան էր որ չէր կրնար հոնկից ելլել առանց բուն պատճառը Մոնրոպէր տիկնոջ յայտնելու, որն որ իրեն համար խիստ անհաճոյ հետեւութիւններ կրնար ունենալ:

Եւ թէպէտ նոյն տիկնոջ ու Օրդանսին հետ մնալով ալ՝ բոլորովին ազատ չէր զանազան տհաճութիւններ ու վիշտեր կրելու վտանգէն, ինչպէս որ հասարակօրէն կը պատահէ՝ երբ որ մարդս իր կարծիքին հակառակ կարծեաց տէր եղողներու հետ ապրելու կը ստիպուի. բայց եւ այնպէս ապիկայ աչքին բան մը չէր երեւար, որովհետեւ տառապանաց դպրոցը սորված էր թէ աս թշուառ կենաց մէջ մարդու խաղաղութիւնը՝ աւելի համբերութեամբ վիշտ կրելու վրայ կը կայանայ, քան թէ ամենեւին հակառակութեան պատճառ չունենալու վրայ:

Քանի մ'որ վերջը դէպ ի Գուլոն ճամբայ ելաւ ան մարդը, որմէ Հեղինէ այնչափ կը վախնար, եւ մեծ զարմացմամբ տեսաւ որ, թէպէտ եւ անոր գաղափարները մօրն ու քորը գաղափարներուն համաձայն էին, սակայն եւ այնպէս նոյն երկու տիկնայք իրմէ բաժնուած ատեննին՝ այնպիսի ցաւ ու տրամուտիւն չիմացան, ինչպէս որ Կարորտին բաժնուած ժամանակին իմացած էին:

Գ Լ Ո Ի Ս Ժ Ե

Քիչ մը յառաջ ըսինք որ Մոնրոպէր տիկնոջ Հեղինէին ընտանեաց վրայ տեղեկութիւն չուներ: Թէպէտ Պր. Ռիշարտոյէն իմացած էր որ Պելրիվ տիկնոջ ցաւէն ու տրամուտիւնէն մեռած եւ զՀեղինէ անօգնական թող տուած է. բայց չէր հարցուցած թէ ինչ է ան դժբախտութիւնը՝ որով այնպիսի ազնուական օրինորդ մը ստիպուած էր, իբրեւ դաստիարակ իր տունը մտնելու: Կարելի է աս հարցումն ընելու չէր համարձակեր վախնալով որ չըլլայ թէ իր երջանկութիւնը վրդովէ, միտքը ձգելով որ նոյնպիսի դժբախտութիւն իրեն ալ օր մը կրնայ պատահիլ:

Ինչպէս որ է նէ, ոչ ինք եւ ոչ Օրդանս աս նկատմամբ Հեղինէին հարցում մ'ըրած էին, որուն վրայ որբ օրինորդը մեծապէս կ'ուրախանար, վասն զի կ'ուզէր բոլորովին անձանօթ մնալ: Նոյն պատճառին համար ալ միշտ կը ջանար ծածկել իր ազնուական տէր ըլլալը, ամէն առթի մէջ ամենապարզ քաղաքացոյ մը պէս վարուելով:

Իսկ սեպուհը՝ որն որ իր տխուր բնաւորութեամբ գրեթէ բոլոր ժամանակը սենեկին մէջ փակուած կը մնար, եւ ոչ առիթ ունեցեր էր Պելրիվ տիկնոջ թշուառութեանց վրայ խօսք մը լսելու: Այսու ամենայնիւ ինք եղաւ՝ որ զՀեղինէ ստիպեց իր գաղտնեաց մէկ մասը յայտնելու:

Իրիկուն մը նոյն սեպուհն իր սովորութեան դէմ սրահը տիկնոջ քովը մնացած էր: Մոնրոպէր տիկնոջ Հեղինէին ըսաւ որ նախընթաց իրիկունը սկսած ընթերցուածը յառաջ տանի: Օրինորդը հնազանդեցաւ. բայց շուտ մը հարկաբերցաւ կարգաւ դադրեցնել, աչուրներէն վազած արցունքներուն պատճառաւ: Կարգացածը Բերդա տիկնոջ մը վիշտերը կը նկարագրէր, որուն ամուսնինը Ս. Երկիրը պատերազմելու գացած ատեն, անգուժ ասպետ մը դղեակն ու ստացուածքը յափշտակած եւ զինքը սաստիկ չքաւորութեան մէջ ձգած էր:

Այսօր շատ դիւրաբար սիրտ մը ստացեր էր, ըսաւ տիկնոջ Հեղինէին՝ արհամարհական կերպով՝ մը: Եւ աս ըսելու ժամանակ մէջ մը սեպուհին երեսը նայեցաւ, իբրեւ թէ օրինորդին այլայլութեան մտադիր ընելու համար: Բայց սեպուհն այնպէս կը կենար՝ որ կարծես թէ ամենեւին բան մը չիտեսներ ու չիտես: Տիկնոջ նորէն Հեղինէին դառնալով, Օրինորդ, ըսաւ, երբ որ կը հաճիք, մենք պատրաստ ենք մտիկ ընելու:

Հեղինէ պատասխան չտուաւ: Իսկ սեպուհն իր անշարժութենէն ելլելով, Ինչո՞ւ զինքը կը նեղես, ըսաւ կնոջը: Կ'երեւայ որ զգայուն սիրտ ունի: Մարդս միշտ իր արցունքներուն տէր չէ:

Կարծես թէ, պատասխանեց տիկնոջ, օրինորդն իր սեպուհական պատմութիւնը կը կարդայ:

Հարկ չկայ որ կարդացածն իր պատմութիւնն ըլլայ, կրկնեց սեպուհը: Կրնայ ըլլալ որ իրեն ծանօթներէն մէկը՝ մեր վէպին Բերդա տիկնոջը նման վիճակի մը մէջ գտնուած ըլլայ: Այնպէս չէ՞, օրինորդ:

— Հրաման էր, սեպուհ՝ կարդացած պատմութիւնս՝ ինձի սիրելի եղող անձի մը գլուխն եկածներուն հետ շատ նմանութիւն ունի:

- Ո՞ր ծնած էր:
- Սիկիլիա:
- Իսկ ան ձեզի սիրելի եղող անձն ո՞վ է:
- Իսեղճ մայրս:

Աս պատասխանին վրայ՝ սեպուհն ապշած դէմքով քիչ մը ատեն Հեղինէին նայեցաւ, եւ ետքը առանց խօսք մը զրուցելու՝ արահէտ ելաւ, սենեակը գնաց:

Հեղինէ զարմացմամբ անոր ետեւէն կը նայէր, այնպէս որ իսկ մը ժամանակ աչուրներն անոր ելած դրան վրայ սեւեռած մնացին: Իսկ տիկնոջ խոտութեամբ մը, Կարծես թէ, ըսաւ, առաջին անգամն է որ զսեպուհը կը տեսնէք: Բայց բաւական ժամանակ հետ կեցած ըլլալով, պէտք էր որ իր արտաքոյ կարգի վարմանց վարժած ըլլայիք:

Օրինորդն աչուրները վար իջեցուց Մոնրոպէր տիկնոյն ալ սկսաւ աղջկանը հետ խօսակցիլ, եւ այլպէսով իրիկունն ըստ սովորութեան անցաւ:

Նոյն շաբթուան մէջ, առտու մը երբ որ Հեղինէ նախաճաշ ընելու համար վար իջնալու վրայ էր, ծառայ մ'եկաւ իրեն ըսաւ թէ տիկնոջ հետը խօսիլ կ'ուզէ:

Ամենեւին չկրնալով գուշակել թէ տիկնոյն իրեն հետ ինչ առանձին խօսելիք կրնայ ունենայ, Հեղինէ քիչ մը այլայլութեամբ անոր սենեակը գնաց:

Մոնրոպէր տիկնոջ զինքը քովը նստեցնելով, Շատ կը բաղձայի, օրինորդ, ըսաւ, որ զձեզ երկայն ատեն ըրօք պահեմ: Բայց ամուսինս այնպէս կը համարի որ ալ Օրդանս կրնայ ինք իրմէ կառավարուիլ եւ դաստիարակուելոյ կարօտութիւն չունի:

Աս խօսքը լսելով՝ խեղճ աղջիկը մեծ տրամուտեան մէջ ինկաւ, եւ չկրցաւ անմիջապէս պատասխան տալ:

Չեմ գիտեր, շարունակեց տիկնոջ, թէ արդեօք ըսածս իմացո՞ւք: